



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

Q.2931

Enmienda 2
Corrigendum 1
(06/2000)

SERIE Q: CONMUTACIÓN Y SEÑALIZACIÓN

Red digital de servicios integrados de banda ancha
(RDSI-BA) – Protocolos de aplicación de la RDSI-BA para
señalización de acceso

Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 –
Especificación de la capa 3 de la interfaz
usuario-red para el control de llamada/conexión
básica

Enmienda 2

Corrigendum 1

Recomendación UIT-T Q.2931 – Enmienda 2 –
Corrigendum 1

(Anteriormente Recomendación del CCITT)

RECOMENDACIONES UIT-T DE LA SERIE Q
CONMUTACIÓN Y SEÑALIZACIÓN

SEÑALIZACIÓN EN EL SERVICIO MANUAL INTERNACIONAL	Q.1–Q.3
EXPLOTACIÓN INTERNACIONAL SEMIAUTOMÁTICA Y AUTOMÁTICA	Q.4–Q.59
FUNCIONES Y FLUJOS DE INFORMACIÓN PARA SERVICIOS DE LA RDSI	Q.60–Q.99
CLÁUSULAS APLICABLES A TODOS LOS SISTEMAS NORMALIZADOS DEL UIT-T	Q.100–Q.119
ESPECIFICACIONES DE LOS SISTEMAS DE SEÑALIZACIÓN N.º 4 Y N.º 5	Q.120–Q.249
ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE SEÑALIZACIÓN N.º 6	Q.250–Q.309
ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE SEÑALIZACIÓN R1	Q.310–Q.399
ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE SEÑALIZACIÓN R2	Q.400–Q.499
CENTRALES DIGITALES	Q.500–Q.599
INTERFUNCIONAMIENTO DE LOS SISTEMAS DE SEÑALIZACIÓN	Q.600–Q.699
ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE SEÑALIZACIÓN N.º 7	Q.700–Q.799
INTERFAZ Q3	Q.800–Q.849
SISTEMA DE SEÑALIZACIÓN DIGITAL DE ABONADO N.º 1	Q.850–Q.999
RED MÓVIL TERRESTRE PÚBLICA	Q.1000–Q.1099
INTERFUNCIONAMIENTO CON SISTEMAS MÓVILES POR SATÉLITE	Q.1100–Q.1199
RED INTELIGENTE	Q.1200–Q.1699
REQUISITOS Y PROTOCOLOS DE SEÑALIZACIÓN PARA IMT-2000	Q.1700–Q.1799
RED DIGITAL DE SERVICIOS INTEGRADOS DE BANDA ANCHA (RDSI-BA)	Q.2000–Q.2999
Aspectos generales	Q.2000–Q.2099
Capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de señalización	Q.2100–Q.2199
Protocolos de red de señalización	Q.2200–Q.2299
Aspectos comunes de los protocolos de aplicación de la RDSI-BA para la señalización de acceso, la señalización de red y el interfuncionamiento	Q.2600–Q.2699
Protocolos de aplicación de la RDSI-BA para señalización de red	Q.2700–Q.2899
Protocolos de aplicación de la RDSI-BA para señalización de acceso	Q.2900–Q.2999

Para más información, véase la Lista de Recomendaciones del UIT-T.

Recomendación UIT-T Q.2931

Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión básica

ENMIENDA 2

CORRIGENDUM 1

Resumen

Este corrigendum se publica a causa de un error detectado en la descripción de la codificación de los campos OUI en diversos elementos de información del sistema de señalización digital de abonado N.º 2 (DSS2). Uno de ellos, el elemento de información "parámetros de la capa de adaptación ATM" figura en la enmienda 2 de la Recomendación UIT-T Q.2931 (03/99). Este corrigendum armoniza la enmienda mencionada con una corrección compatible introducida en la enmienda 4/Q.2931. En este corrigendum se presenta únicamente el texto corregido.

Orígenes

El corrigendum 1 al enmienda 2 a la Recomendación UIT-T Q.2931, preparado por la Comisión de Estudio 11 (1997-2000) del UIT-T, fue aprobado por el procedimiento de la Resolución 1 de la CMNT el 15 de junio de 2000.

PREFACIO

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones) es el organismo especializado de las Naciones Unidas en el campo de las telecomunicaciones. El UIT-T (Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT) es un órgano permanente de la UIT. Este órgano estudia los aspectos técnicos, de explotación y tarifarios y publica Recomendaciones sobre los mismos, con miras a la normalización de las telecomunicaciones en el plano mundial.

La Conferencia Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (CMNT), que se celebra cada cuatro años, establece los temas que han de estudiar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que a su vez producen Recomendaciones sobre dichos temas.

La aprobación de Recomendaciones por los Miembros del UIT-T es el objeto del procedimiento establecido en la Resolución 1 de la CMNT.

En ciertos sectores de la tecnología de la información que corresponden a la esfera de competencia del UIT-T, se preparan las normas necesarias en colaboración con la ISO y la CEI.

NOTA

En esta Recomendación, la expresión "Administración" se utiliza para designar, en forma abreviada, tanto una administración de telecomunicaciones como una empresa de explotación reconocida de telecomunicaciones.

PROPIEDAD INTELECTUAL

La UIT señala a la atención la posibilidad de que la utilización o aplicación de la presente Recomendación suponga el empleo de un derecho de propiedad intelectual reivindicado. La UIT no adopta ninguna posición en cuanto a la demostración, validez o aplicabilidad de los derechos de propiedad intelectual reivindicados, ya sea por los miembros de la UIT o por terceros ajenos al proceso de elaboración de Recomendaciones.

En la fecha de aprobación de la presente Recomendación, la UIT no ha recibido notificación de propiedad intelectual, protegida por patente, que puede ser necesaria para aplicar esta Recomendación. Sin embargo, debe señalarse a los usuarios que puede que esta información no se encuentre totalmente actualizada al respecto, por lo que se les insta encarecidamente a consultar la base de datos sobre patentes de la TSB.

© UIT 2001

Es propiedad. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse o utilizarse, de ninguna forma o por ningún medio, sea éste electrónico o mecánico, de fotocopia o de microfilm, sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

Recomendación UIT-T Q.2931

Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión básica

ENMIENDA 2

CORRIGENDUM 1

Reemplace el final de la página del cuadro 4-6 por lo siguiente:

Cuadro 4-6/Q.2931 – Elemento de información parámetros AAL

<i>Origen de perfil (octeto 11.1, bits 8-7, cuando octeto 8.1 = 00010001 para AAL tipo 2)</i>		
Bits		
8		
0	0	Se utiliza perfil predefinido UIT-T (véase el anexo P/I.366.2)
0		Se utiliza otro perfil predefinido
Todos los demás valores están reservados.		
<i>Perfil predefinido (octeto 11.2, cuando octeto 8.1 = 00010001 y octeto 9, bits 8-5 = 0000 para AAL tipo 2)</i>		
Este campo contiene el valor codificado en binario del identificador del perfil administrado por la organización identificada por el OUI en los octetos siguientes (si octeto 11.1, bits 8-7 = 01) o administrado por la UIT-T en UIT-T I.366.2 (si octeto 11.1, bits 8-7 = 00).		
<i>Identificador único de organización (OUI) del IEEE (octetos 11.3, 11.4 y 11.5, cuando octeto 8.1 = 00010001; octeto 9, bits 8-5 = 0000 y octeto 11.1, bits 8-7 = 01)</i>		
Cuando se utiliza "el otro perfil predefinido", los octetos 11.3, 11.4 y 11.5 contienen un identificador único de organización (OUI) y administrado a nivel mundial (que se especifica en IEEE 802-1990, sección 5.1).		
NOTA 1 – La AAL por defecto para voz es la AAL especificada en UIT-T I.363 para transporte de señal en banda vocal basado en 64 kbit/s (véanse UIT-T G.711/G.722).		
NOTA 2 – Para la AAL para voz no se especifican más parámetros que los indicados en la parte 1 de 8 de la figura 4-12.		
NOTA 3 – Al establecer conexiones ATM que admiten el servicio SDT con AAL tipo 1, el protocolo SDT puede distinguir entre tamaños de bloque SDT que tienen un valor de "1" y tamaños de bloque SDT que varían de 2 a $2^{16} - 1$. El caso especial en el que se utiliza un tamaño de bloque de "1" queda en estudio; véase UIT-T I.363.		
NOTA 4 – En UIT-T I.366.1 se indica que los parámetros para el mecanismo de transferencia de datos asegurados se especifican en UIT-T Q.2110.		
NOTA 5 – El mecanismo de transferencia de datos asegurados únicamente puede seleccionarse si también se detecta el mecanismo de detección de errores de transmisión.		
NOTA 6 – Si el valor de este parámetro está inhabilitado, el usuario no cambiará la operación datos en modo circuito ni la operación demodulación de facsímil.		

Cuadro 4-6/Q.2931 – Elemento de información parámetros AAL (*fin*)

NOTA 7 – Si octeto 9, bits 8-5 = 0001 (servicio multivelocidad), el transporte de datos en modo circuito debe estar habilitado.

NOTA 8 – En caso de ausencia de subcampos parámetros AAL, se aplican los siguientes valores por defecto:

- Subtipo: no hay valor por defecto (debe ser señalizado para AAL tipo 1).
- Velocidad binaria constante (CBR): no hay valor por defecto (debe ser señalizado para AAL tipo 1).
- Multiplicador: no hay valor por defecto (debe ser señalizado para velocidad CBR $n = 64$ kbit/s y $n = 8$ kbit/s).
- Recuperación de frecuencia de reloj: valor por defecto = nulo.
- Corrección de error: valor por defecto = nulo.
- Tamaño de bloque SDT: valor por defecto = no se utiliza ningún SDT.
- Células parcialmente llenadas: valor por defecto = no se utiliza método de células parcialmente llenadas, es decir, las células son llenadas completamente.
- Tamaño máximo de la CPCS-SDU hacia adelante: valor por defecto = 65 535 octetos.
- Tamaño máximo de la CPCS-SDU hacia atrás: valor por defecto = 65 535 octetos.
- Gama de MID: valor por defecto = 0-0 (no hay multiplexación vía campo MID).
- Tipo de SSCS: valor por defecto = nulo.
- Tamaño máximo de la CPS-SDU: valor por defecto = 45.
- Número máximo de canales multiplexados: valor por defecto = 255.
- Datos asegurados: valor por defecto = mecanismo no utilizado.
- Detección de error: valor por defecto = no seleccionado.
- Tamaño máximo de la SSSAR-SDU hacia adelante: valor por defecto = 65 535 octetos.
- Tamaño máximo de la SSSAR-SDU hacia atrás = valor por defecto = 65 535 octetos.
- Categoría de servicio: valor por defecto = servicio audio.
- Codificación MIC : valor por defecto = ley A.
- Origen de perfil: valor por defecto = UIT-T y perfil predefinido = 1.
- Fax, CAS, DTMF, MF-R1, MF-R2, CMD, FMD: valor por defecto = inhabilitado.
- Longitud máxima de una unidad de datos en modo trama (para AAL tipo 2) = 65 535 octetos.

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie B	Medios de expresión: definiciones, símbolos, clasificación
Serie C	Estadísticas generales de telecomunicaciones
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
Serie G	Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales
Serie H	Sistemas audiovisuales y multimedios
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Transmisiones de señales radiofónicas, de televisión y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	RGT y mantenimiento de redes: sistemas de transmisión, circuitos telefónicos, telegrafía, facsímil y circuitos arrendados internacionales
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos y comunicación entre sistemas abiertos
Serie Y	Infraestructura mundial de la información y aspectos del protocolo Internet
Serie Z	Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación